FROM THE CHAIR:

Last year’s Newsletter underscored the outstanding accomplishments of our graduate students in Italian and French. This time, the spotlight is on undergraduates. In terms of their research projects, academic honors, internships, and study abroad experiences, our undergraduates have been as active and distinguished as ever, and then some. The achievements of four students (among many others) are illustrative in this respect.

Under the direction of Daniela Bini, Loraine Hoane, a major in Italian, Anthropology, and Spanish, wrote an Honors Thesis entitled “Il ruolo della donna nella letteratura italiana moderna.” Loraine earned University Honors and College Honors in addition to her honors in Italian, and was accepted to Law School here at UT-Austin.

Juhi Modi, Italian major and Liberal Arts Honors student, was chosen to be a Teaching Assistant in Lombardy, Italy, under the auspices of SITE (Study, Intercultural Training and Experience), a paid internship program for English instruction.

Under the department’s arrangement with IFE (Internships in Francophone Europe) French major Kimberly Chiu worked as a marketing intern for Moringa & Co. in Paris, and became involved in The Slow Food Movement and sales of organic food products.

Julia Haschke, a dual major in French and Math and a Julia Walther Endowment-supported participant in IFE, contributed her statistical and linguistic skills to a study of socio-economic and gender factors in middle-school learning outcomes. Julia’s internship was with L’Observatoire sociologique du changement in Paris.

These mini-profiles represent just the tip of the iceberg. For example, we had five inductees into the Pi Delta Phi National French Honor Society, and four into the Gamma Kappa Alpha National Italian Honor Society. Ten undergraduates in French, two at just the first-semester level, were actors in the Apollinaire play, Les Mamelles de Tirésias, which was produced and directed by graduate students in French. During Undergraduate Research Week, six of our majors presented (in Italian or French) their senior research projects. Three seniors were selected as Teaching Assistants on the French government assistantship program. Twenty-nine UT-Austin students participated in the Rome Study Program, along with thirty-two in the French Summer Study in Lyon. Finally, many of our undergraduates are regular participants in the Tavola Italiana, Le Cercle Français, and the Cineforum Italiano.

It is clear from these examples that the Department of French and Italian offers numerous opportunities for undergraduate enrichment. What is also clear is that our students recognize the tremendous value of these opportunities and are vigorously making the most of them. We commend our undergraduates for embracing the notion that, in the words of Abigail Adams, “Learning is not attained by chance, it must be sought for with ardor and attended to with diligence.”

David Birdsong, Chair
FACULTY ACTIVITIES

Daniela Bini wrote essays for three forthcoming volumes (respectively on Michelstaeder, Pirandello, and Italian Cinema), and published “Pirandello’s Humor” for SAGE Encyclopedia of Humor Studies. She delivered a paper entitled “The Legacy of Pier Paolo Pasolini in Cesar Must Die” at Yale University, and presented three other papers: “Pirandello’s Humor and the Language of the Mother” at the AATI annual conference in San Antonio, “Leopardi Foresight” at the annual American Association for Italian Studies at the University of Colorado, Boulder; and “Cesare a’ da muri, or Caesar Must Die in Neapolitan dialect” at the SCLMA in Austin. Daniela continued to serve on the editorial board of Romance Notes (University of North Carolina, Chapel Hill) for a second year.

Douglas Biow’s book, The Importance of Being an Individual in Renaissance Italy: Men, Their Professions, and Their Beards, appeared in print in January, 2015, published by the University of Pennsylvania Press. Two articles also appeared in print. He continues to direct the Center for European Studies and the France-UT Institute, and is currently working on several new book projects.

David Birdsong was selected as a 2015 Chaire Internationale in Empirical Foundations of Linguistics under the auspices of Laboratoires d’Excellence (LABEX), a consortium of five Paris universities and thirteen research units. Over the course of three weeks in May-June, Professor Birdsong delivered a series of lectures on language dominance in bilingualism at University Paris Descartes, where he was hosted by the Laboratoire Psychologie de la Perception. While in Paris he also gave a paper at Colloquium on infant bilingualism. David’s stay in France was all the more enjoyable thanks to visits with current and former French and Italian students and faculty. Michael Gott, Karen Kelton, Jean-Pierre Montreuil, and Elli Shoemaker. David published two journal articles, one co-authored with French Linguistics alumnus Robert Reichle.

Marc Gave b a paper entitled “Martin Guerre: Tragedy of Another Kind” for a panel on “Martin Guerre After Thirty” held at the Renaissance Society of America annual meeting in Berlin, Germany, with Natalie Z. Davis as respondent. He also completed a chapter entitled “Whose Mistake? The Errors of Friendship in Cinco, La Boétie, and Montaigne” in an edited volume on the Reception of Rome as a Flawed Model, forthcoming from Oxford University Press. Finally, his chapter on “Poetry and Modernity” will appear in the Cambridge Companion to French Literature, edited by John Lyons, in November 2015.

Carl Blyth continued collaborating with his COERLL colleagues from Cornell University and the University of Arizona on a Digital Humanities project named “Foreign Languages and the Literary in the Everyday.” The goal of the project is to develop a digital platform and editorial process for the creation and publication of open educational resources (OER) for use in classroom and non-credit programs. Last year, he published a co-edited book with Dale Koike (Spanish & Portuguese, UT-Austin) called Dialogue in Multilingual and Multimodal Communities. The volume investigates how native and non-native speakers learn various community-based aspects of dialogic interaction, such as how to interpret social contexts, stances, frames and gestures. For the book, he co-wrote the introduction and wrote a chapter entitled “Exploring the Complex Nature of Language and Culture Through Intercultural Dialogue: The Case of Culture.” In addition, he published an article on the research and development of tools for textual annotation called “Exploring the Affordances of Digital Social Reading for L2 Literacy” in Digital Literacies in Foreign and Second Language Education. Finally, he has been working on a monograph entitled “Understanding Linguaculture: A Concept-based Approach” to appear next year in the book series Language Learning & Language Teaching. He gave invited lectures at UC-Berkely, Yale, Columbia, Iowa and Arizona and delivered conference papers at the American Association for Applied Linguistics the American Council on the Teaching of Foreign Languages, the Computer Assisted Language Instruction Consortium, and the Modern Language Association.

Paola Bonifazio was awarded the College of Liberal Arts Humanities Research Award for her current research project: Women’s Popular Culture in Italy, 1948-1968.

Barbara Bullock supervised Beki Post and Megan Oprea as they finished their PhD dissertations, and Mirna Reyna and Brook Currie as they completed their honors theses. Reyna and Currie also worked in the Teaching Assistant Program (TAPf). Professor Bullock is honored to note that she is directing the undergraduate research of Wally Guzman for the prestigious Mellon Mays Undergraduate Fellowship. Guzman is an engineering major with a passion for French and considerable skills in coding. Professor Bullock co-directed the Bilingual Annotation Tasks research group with Professor Almeida Jacqueline Toribio. Rozen Neupane and Guzman will present their research in Switzerland in the form of a 100-page monograph “Sound and Sense: A Project on phonetic near-merger (with Brendan Regan), a subject that he explored in an article with Jenna Nichols.

Antonia Del Fattore-olson was awarded the Leslie Waggener Centennial Endowed Teaching Fellowship. She delivered papers on transcultural competence at the conferences of South Central Modern Language Association (SAC) and American Council on The Teaching of Foreign Language (San Antonio). In Italy, she presented a paper at the Mediterranean Centre for International Studies (Erica) entitled “Rappresentazione della mafia: dal drama all’ commedia, da Gomorra a La mafia uccide solo d’estate.” She organized several events for the Italian Club: in collaboration with the French and Italian Graduate Student Organization (FGIOSO), a three-day visit of Italian writer Dinamaria Bini; and a celebration of the Italian journalist and cultural critic Gianni Vattimo, which was hosted at a social gathering with students, faculty, and participants of the Tavola, which she continued to host weekly. Twenty-nine UT students participated in the Rome Study Program that she directs and coordinates. Antonella served again in the committee for the Regents Outstanding Teaching Awards.

Adria Frizzi taught first and second-semester Italian and continues to select and screen movies for Cinemal Italiano, the Italian film series. Her recent publications include two excerpts from her translation of Italian author Rossano Campo’s novel Never Felt So Good - one in the Italian issue of the Chicago Quarterly Review, which was the first release for the Italian literature on Amazon in the Spring of 2015, and the second, with a creative class, for Understandingitaly as well as “The Girl Weaver,” a short story by Marina Colasanti, translated from the Portuguese, in EXPLORINGFictions.

Heather Pelletier helped recruit four departmental honors students. Sofia Aluna worked with Dr. Melissa Skidmore on a topic in francophone literature; Eleni Karalexis worked with Professor Marc Bizer on a topic in sixteenth-century French poetry; and Brooke Currie and Mirna Reyna worked with Professor Barbara Bullock on topics in linguistics.

Hervé Picherit had his book manuscript, Le livre des écorchés: Proust, Céline and the Grande Guerre accepted by CRNS Editions. He completed and submitted articles on the French actress Arletty and on Louis Feuillade’s silent film series, Les Vampires. Professor Picherit also advanced work on his new book project, tentatively titled The War of Film Sensibilities.

Guy Raffaelli presented “Dantemania: Looking Back Today for a Better Tomorrow” to over 1,800 students at UT-Austin’s Bass Comert Hall for the University Lecture Series. He also had two talks at the conference of the American Association of Italian Studies: one on “Dante’s Fascist Bones” and another on “Digital Humanities and Distant Reading.” He published an essay on his course, “Dante’s Hell and Its Afterlife,” in Signature Course Stories (University of Texas Press), and an essay on Dante and the TV series “Mad Men” in PopMatters. He received the Creative Student Engagement Award from the UT-Austin School of Undergraduate Studies.

Cinzia Russi received a College Research Fellowship for Spring 2014, and was therefore able to complete the manuscript of her second book (co-authored with Janice Ask, The Ohio State University), Iconicity and analogy in language change: The development of double object clitic clusters from medieval Florentine to modern Italian, published by Mouton de Gruyter in Fall 2015.

Hélène Tissières has been writing on literature, visual arts (in particular painting), film and music. Presently she is organizing an upcoming major exhibit of Pietro Annigoni at the Dakar Biennale. It will show the works of thirty established contemporary African artists who have participated in the Dak’Art from 2004 to 2014, such as Akomfrah, El Anatsui, Binebine, Erruas, Dime, Keita, Lô. The exhibition ran from June 10 to September 18, 2016 in Martigny, Switzerland at the Manoir and in different museums and public spaces throughout the city.

Alexandra Wettlauer held a 2014-2015 Guggenheim Fellowship and spent four months in Paris and London doing research for her book Reading George: Sand, Eliot, and the Novel in France and Britain, 1830-1900. Professor Wettlauer contributed an essay entitled “Paintings of Modern Life: Representing Modernity in Baudelaire, Balzac, Zola, Calliott” to the exhibition catalogue for Gustave Calicotte, The Painter’s Eye at the National Gallery in Washington, DC. She gave invited lectures at Cambridge University (UK) and the University of Nebraska, and presented papers at the Nineteenth-Century French Studies Colloquium at the University of Puerto Rico, the MLA Conference in Vancouver, and the Societé des Dix-Neuviémistes at the University of Glasgow. Professor Wettlauer received the 2014 Legal Arts Council Endowed Teaching Award and will hold the Raymond Dickson Centennial Endowed Teaching Fellowship for 2015-16.
**GRADUATE STUDENT NEWS**

**Recent PhDs**

We are pleased to announce two new PhDs in French in 2014-2015:


**Entering Students**


**French and Italian Graduate Student Organization (FIGSO)**

“Members of the French & Italian Graduate Student Organization were in fine form this past year as they invested themselves in organizing activities that were academically and culturally enriching, not only for our department, but for the wider UT community.

Ryan Swankie turned a new leaf for the French play by bringing the refreshing Les mamelles de Tirésias to the stage. Members of FIGSO helped the cast of undergraduate French students immerse themselves in Appollinaire’s surrealist classic.

Our graduates also engaged in meaningful academic exchanges both in the Working Paper Series, which provides a venue for them to share their work with colleagues of the department, as well as in our Speaker Series, which brought accomplished researchers from outside of UT to campus to give us new insights and perspectives on the latest work in our respective fields. In 2014-2015 we welcomed the distinguished author Dacia Maraini, as well as Drs. Mairi McLaughlin (UC, Berkeley) and Hervé Tchumkam (Southern Methodist University).

In a new initiative, graduate students took on the role of mentors to undergraduates for FRIT’s first Undergraduate Research Week. Six of our department’s undergraduate students presented their own work at a two-day event hosted by FIGSO. Grads guided the students in their research and helped them sharpen their presentation skills. The experience was so successful that work on this year’s event is already underway.

With new transformative opportunities and experiences on the horizon, FIGSO will continue to shine because its members are committed to serving each other and the UT community.”

Adam McBride, 2014-2015 FIGSO President

---

**GRADUATE STUDENT NEWS**

**Conference Participation**

- **Stephanie Brynes.** Constraints: 28th Annual Graduate Student Symposium, Madison, Wisconsin
- **Robert Bucci.** American Association of Italian Studies, Boulder, Colorado; Northeast Modern Language Association, Toronto, Canada
- **Paola D’Amora.** South Central Modern Language Association, Austin, Texas; American Association of Italian Studies, Boulder, Colorado
- **Audrey Doussot.** 40th Annual Nineteenth-Century French Studies Colloquium, San Juan, Puerto Rico; Interdisciplinary Nineteenth-Century Studies 2015, Atlanta, Georgia
- **Yazz Fawaz.** Culture/Identity/Politics: Éloge de la créolité, 25 Years On: Winthrop-King Conference, Tallahassee, Florida
- **Joshua Griffiths.** Workshop in General Linguistics, Madison, Wisconsin
- **Altina Hoti.** South Central Modern Language Association, Austin, Texas
- **Stephanie Hotz.** South Central Modern Language Association, Austin, Texas; American Association of Italian Studies, Boulder, Colorado
- **Maxence Leconte.** University of Rhode Island Graduate Student Conference, Kingston, Rhode Island
- **Meredith Lehman.** 40th Annual Nineteenth-Century French Studies Colloquium, San Juan, Puerto Rico
- **Beatrice Mabrey.** Northeast Modern Language Association, Toronto, Canada
- **Fanny Macé.** Digital Natives and Digital Immigrants, Nashville, Tennessee
- **Ettore Marchetti.** American Council on the Teaching of Foreign Languages-Annual Convention and World Language Expo, San Antonio, Texas
- **Valérie Masson.** Interdisciplinary Nineteenth-Century Studies 2015, Atlanta, Georgia
- **Elizabeth Mayne.** Second Language Acquisition Graduate Student Symposium, University of Iowa, Iowa City, Iowa
- **Rozen Neupane.** Spanish in the US and Spanish in Contact with Other Languages, New York, New York
- **Jenna Nichols.** CUNY Conference on Multilingual Phonology, New York, New York
- **Clemence Ozel.** Mountain Interstate Foreign Language Conference, Greenville, South Carolina; Missed Connections: Indiana University Comparative Literature Graduate Conference, Bloomington, Indiana
- **Matt Rabatin.** American Council on the Teaching of Foreign Languages-Annual Convention and World Language Expo, San Antonio, Texas; American Association of Italian Studies, Boulder, Colorado
- **Ryan Swankie.** Equinoxes 2015: “Pain and Pleasure,” Providence, Rhode Island
- **Ashley Voeks.** Constraints: 28th Annual Graduate Student Symposium, Madison, Wisconsin
- **Jocelyn Wright.** UCLA French and Francophone Studies Touch Conference, Los Angeles, California
Internships in Francophone Europe

Internships in Francophone Europe (IFE) program is a French not-for-profit educational organization which offers field study and internship programs in Paris, Strasbourg, and Brussels. Since its creation, IFE has developed close relations with a number of leading American colleges and universities, including UT-Austin. This program makes use of the professional workplace as an ideal crossroad for encountering France, Belgium, and Europe today, as well as an opportunity to carry out a field research project related to the student intern’s academic or career goals. Each program includes intensive classroom preparation, a three-month, full-time internship chosen to match each student’s objectives, a guided independent study on a topic closely tied to the intern’s mission, and a structured framework of accompaniment throughout the semester. Students from all major fields and career tracks are welcome. Applications for scholarship opportunities are posted in the early part of each spring semester.

Encouragement of our French majors to participate in IFE programs, along with significant scholarship support from the Julia Walther/Julia Scarborough Fisher Endowed Fund, is an initiative of retired Senior Lecturer Thomas Vessely. Thanks to Dr. Vessely’s foresight and to the Julia Walther/Julia Fisher endowment, the Department of French and Italian is able to offer at least one French major an IFE scholarship each semester. During Fall 2014, we had two students in the department on IFE internships:

As a participant in the IFE program, Kimberly Chiu was a team member of a French start-up company specializing in moringa, the African and Indian superfood product. She also worked with the international organization The Slow Food Movement, and with Pimlico, a Paris-born, all organic boutique. Her job responsibilities included photography, translating commercial texts between French and English, and attending a global conference in Italy. After graduating from UT in May 2015 as a French major, Kimberly moved to the Loire region of France to pursue a career in the organic and specialty foods industry. She is also learning about the production and marketing of independent wines, and hopes to eventually become involved in the exportation of local French wines to U.S. markets.

Julia Haschke’s IFE internship involved working with statisticians at L’Observatoire sociologique du changement, a sociology research lab at Sciences Po that partners with Le Centre National de la Recherche Scientifique. As a Math and French major at UT, Julia was interested in the social science applications of statistics. During her internship, she worked with a dataset of French middle-schoolers to analyze the difference in grades between genders and between socio-economic levels. Her mémoire reported these analyses. She graduated in May 2015 with a BA in French and a BS in Math with a specialization in Probability, Statistics, and Data Analysis. Julia then took some time to travel, relax, and apply for statistics graduate programs in Europe for Fall 2016.

Italian Film Series

Cineforum Italiano, the Italian film series organized by Adria Frizzi, aims to give students a glimpse into contemporary Italian culture and cinema by screening an eclectic mix of films by both established and emerging filmmakers and by showcasing a new generation of actors. Films featured in the 2014-2015 season included: Cesare Deve Morire (Taviani, 2012), Viva la libertà (Andò, 2013), Il Capitale Umano (Virzi, 2013), La Maschera Del Demoni (Bava, 1960), and Viaggio Sola (Tognazzi, 2013).

French & Italian National Honor Societies

Pi Delta Phi National French Honor Society

The purpose of this Society is to recognize outstanding scholarship in the French language and Francophone literatures, to increase the knowledge and appreciation of Americans for the cultural contributions of the French-speaking world, and to stimulate and encourage French and francophone cultural activities.

At the University of Texas, students majoring in French or Plan II students with a French concentration who distinguish themselves for their outstanding performance in French are eligible for induction into the Honor Society at the end of their undergraduate careers. Here are the inductees for the 2014-2015 academic year:

Dani Parsons
Jenny Cole
Peyton Perez
Mirna Reyna

Gamma Kappa Alpha National Italian Honor Society

Gamma Kappa Alpha is the only Italian honor society in the United States and Canada and has over fifty chapters in North America. The Society was formed to acknowledge superior scholastic performance in the field of Italian language, literature, and culture. It encourages a greater interest in and a deeper understanding of Italian culture, art, and history. The Society recognizes outstanding undergraduate scholarship in the field of Italian with the annual Gamma Kappa Alpha Award for Scholarship. Students majoring in Italian or with an Italian concentration who distinguish themselves for their outstanding performance in Italian are eligible for induction in the Honor Society at the end of their undergraduate careers. The inductees for the 2014-2015 academic year are:

Loraine Hoane
Lillian Leone
Juliette Selve
Jana Vincent

Undergraduate Research Week

FRIT participated in its first annual Undergraduate Research Week in April 2015. This two-day event saw undergraduate students present their own work on French and Italian studies.

Kimberly Chiu. Le pouvoir des consommateurs dans l’Industrie Agro-Alimentaire: Le cas de la France et des États-Unis

Brooke Currie. Les réformes de l’orthographe française

Julia Haschke. Les différences de réussite aux épreuves du DNB: Regards sur sexe et niveau social de l’élève

Loraine Hoane. Il ruolo della donna nella letteratura italiana moderna

Eleni Karalexis. Du Bellay et la langue de l’Empire

Mirna Reyna. La perception des voyelles arrondies [y] et [u] par des apprenants du français
The French Summer Program, offered in cooperation with the Université Jean Moulin in Lyon, France, was started in 1996 with the support of Professor Dina Moulin, the department chair at that time, by Professor François Lagarde who, with other distinguished faculty Thomas Vessely and Carl Blyth, directed the program from 1997-2001. Karen Kelton took the helm in 2002 and continues to expertly direct the program. The thirty-two students who participated in the 2015 program from May 26th through July 10th first spent five days in Paris touring monuments, museums, and neighborhoods studying the history of the city before traveling to Lyon where they lived for six weeks with French host families and attended classes in the mornings at the Université Jean Moulin. Students took one language class, either FR 317C: Enhancing French Skills or FR 322E: Advanced French II, and all were enrolled in FC 340M: Continuity and Change in Modern France. Marylène Meunier from Lyon 3 taught FR 322E, Robin Benzrihem and Nancy Guilloteau taught FR 317C, and Karen Kelton taught FC 340M which included independent projects on cultural topics of particular interest to the students, ranging from French attitudes toward the European Union, to comparisons of advertising, taxes and public health initiatives in France and in the U.S. Weekend excursions included a one-day trip to Pérouges and the Beaujolais wine country and three-day trips to the Alps (Annecy and Chamonix, including the Aiguille du Midi), to the Camargue (Saintes Maries de la Mer) and to Provence (the Palais des Papes in Avignon, Arles, and the Pont du Gard). Weekday afternoons, students visited many sites in Lyon: Fourvière and the Musée Gallo-romain, Vieux Lyon, the Musée des Beaux Arts, a Guignol puppet show, trompe l’oeil murals, the Maison des Canuts silk workshop, the Institut Lumière and the Centre d’Histoire de la Résistance et de la Déportation. Other adventures included visiting the Saint Antoine market on the Saône and an afternoon cruise on the Saône and Rhône rivers to see the new urban development at the Confluence. The program ended with a memorable farewell dinner for the participants and their host families at the legendary Brasserie Georges.

Thirty-one students on the 2015 program were awarded generous scholarships from the College of Liberal Arts (the Elizabeth Clark Maret Endowment and the Dr. Bailey R. Collins/Ellene Collins Ward/Mary Sue Collins Hibbs Scholarship Fund) and departmental scholarships from the Julia Walther/Julia Scarbrough Fisher Endowed Fund and the Julia Scarbrough Fisher Study Abroad Endowment Fund.

The Rome Study Program gives students of all majors the opportunity to spend six weeks in Rome, Italy, during the first summer session, earn UT course credit, attend lectures by guest speakers, and visit some of the most beautiful sites in Italy. In 2015, twenty-nine students from UT-Austin enrolled in the program. Italian families hosted the students, providing an in-depth experience of the Italian lifestyle and language. Students spent their class time from Monday to Thursday in our new school: Cultural Experience Abroad, Rome Center. This was our first year at CEA, which has recently remodeled two floors of a centrally located building in the Prati area. Participants truly enjoyed its friendly and competent staff, its spacious and well-equipped classrooms, student lounge and laboratory, vending machines, and central air conditioning.

Distinguished Senior Lecturer and Program Director Antonella Del Fattore-Olson, taught ITC 349: Rome in Words, Images and Music (in English). The course briefly sketched the rich life of the Eternal City through literary texts, architecture, painting, sculpture, lyric opera and cinema. Some of the artists included Ovid, Virgil, Michelangelo, Raphael, Caravaggio, Bernini, Puccini, Moravia, and Fellini. The course was enriched by class visits to several important sites in Rome. Professor Daniela Bini taught ITC 349: Rome in Words, Images and Music (in English). The course briefly sketched the rich life of the Eternal City through literary texts, architecture, painting, sculpture, lyric opera and cinema. Some of the artists included Ovid, Virgil, Michelangelo, Raphael, Caravaggio, Bernini, Puccini, Moravia, and Fellini. The course was enriched by class visits to several important sites in Rome. Distinguished Senior Lecturer and Program Director Antonella Del Fattore-Olson, taught ITL 328: Composition and Conversation (in Italian). The goals of this upper-division course were to improve students’ skills in writing and speaking, increase their level of comprehension in both reading and writing. Furthermore, we expanded students’ knowledge of Italian culture through a lively interaction with Italians. In addition to the grammar textbooks, students read short stories by Dacia Maraini, Stefano Benni, Clara Sereni and Pier Paolo Passolini. At the end of the program, students gave a public performance presenting personal impressions of their experience in Italy by staging skits, reading comments or from a fairy tale they had written.

Antonella and Daniela also offered three students a conference course in Italian, ITL 365. Students chose a topic related to Italian culture, interviewed Italians, read newspaper articles on the chosen topic, wrote journals, and gave oral reports about their findings. At the end of the program, they shared the results of their research during a final public performance. Each student read two novels in Italian and wrote a final paper on them. They also served as teaching assistants in ITL 328.

In addition to the many art historians and archeologists who shared their expertise during the field trips in and outside Rome, the program was enriched by several guest speakers: writer Dacia Maraini, and documentary/movie directors Luca Ragazzi and Gustav Hofer.
SPRING AWARDS CEREMONY

2014-2015 Scholarship Recipients

Without the generous support of alumni and friends, scholarships in the Department of French and Italian would not be possible. In our yearly awards ceremony, we proudly recognize our donors and the deserving students who benefit so greatly from their contributions, large and small.

Julia Scarbrough Fisher Study Abroad Award
J.F Gutierrez, Simone Warner

Internships in Francophone Europe (IFE) Scholarship
Kimberley Chiu, Julia Hashcke

Walther Scholarships in French Studies and French Linguistics
Sarah Anderson, Stephanie Brynes, Joshua Griffiths, Karina High, Maxence Leconte, Rozen Neupane, Christopher Reimels

Lyon Study Abroad Julia Scarbrough-Fisher and Julie Walther Scholarship
Nathaniel Beausoleil, Lauren Busche, Mallory Dolan, Morgan Dunn, Emily Jenkins, Rachel Krenek, Laura Liu, Amy Marsh, Ramiro Munoz, Peyton Perez, Johnathon Reddinger, Victoria Roberson, Caroline Thomas, Marshall Tidrick, Meredith Tolcher, Madeleine Vadeboncoeur

Walther Excellence Awards in French Studies and French Linguistics
Sarah Lube Roe, Rebekah Post

Aaron Schaffer-Giovanni Podio-Jason Sokolosky Scholarship
Kendall Deboer, Juhie Modi

Christopher Schulze Scholarship for Studies in French and Italian
David Davis

Donald and Eleanor Sellstrom Excellence Award
Annabel Reeves, Juliette Seive

Dina Sherzer Excellence Award in Italian
Stephanie Hotz

James Stephens Memorial Excellence Award
Sofia Aluma, Loraine Hoane

Julia Walther & Julia Scarbrough Achievement Award
Brooke Currie, Nina Ho, Cindy Wu

RELATED PROGRAMS

The Center for Open Educational Resources & Language Learning

The Center for Open Educational Resources & Language Learning (COERLL) is one of sixteen National Foreign Language Resource Centers funded by the U.S. Department of Education. Carl Blyth is the Director of COERLL and Associate Professor of French Linguistics in the Department of French and Italian. The overall mission of these federally-funded centers is to improve the teaching and learning of foreign languages by producing resources (materials and best practices) that can be profitably employed in a variety of settings. COERLL’s work is organized around seven basic areas:

- Applied linguistic research
- Teaching materials
- Language assessment
- Teacher development
- Less commonly taught languages
- K-12 initiative
- Outreach and dissemination

COERLL’s mission is to produce and disseminate Open Educational Resources (OER) for the Internet public (e.g., online language courses, reference grammars, assessment tools, corpora, etc.). The term OER refers to any educational material offered freely for anyone to use, typically involving some permission to remix, improve and redistribute. Thus, COERLL seeks to promote a culture of collaboration that lies at the heart of the Open Education movement. In addition, COERLL aims to reframe foreign language education in terms of bilingualism and/or multilingualism. As such, all COERLL resources strive to more accurately represent language development and performance along dialectal and proficiency continua.

The Center for European Studies & the UT-France Institute

Douglas Biow, Professor of Renaissance Studies in the Department of French and Italian, is Director of the Center for European Studies (CES). As a National Resource Center with Foreign Language Area Studies (FLAS) fellowships for UT graduate and undergraduate students, CES supports a wide range of scholarly activities dedicated to European Studies. Some current CES projects include:

- Technology-assisted European language programs for hybrid courses developed with COERLL and the Center for Russian, East European and Eurasian Studies (CREEES)
- Outreach training programs for K-12 and university teachers
- The development of the “Austin Forum in Diplomacy and Strategy” with the LBJ School of Public Affairs
- The promotion of less commonly taught languages (LCTLs)
- The development of extensive business outreach programs, including the yearly “EU-Texas Business Summit” and a business workshop with IC2, the UT economic incubator. Additional curricular enhancements include courses across campus focusing on two key professional schools, the McCombs School of Business and LBJ School of Public Affairs, as well as courses with a focus on Europe in Anthropology, Business, and Political Science.

CES is also home to the France-UT Institute, an interdisciplinary center whose mission includes making visible the already dynamic and ongoing relationships between France and UT by facilitating visits by French scholars, writers, and researchers.

The Center for Open Educational Resources & Language Learning (COERLL) is one of sixteen National Foreign Language Resource Centers funded by the U.S. Department of Education. Carl Blyth is the Director of COERLL and Associate Professor of French Linguistics in the Department of French and Italian. The overall mission of these federally-funded centers is to improve the teaching and learning of foreign languages by producing resources (materials and best practices) that can be profitably employed in a variety of settings. COERLL’s work is organized around seven basic areas:

- Applied linguistic research
- Teaching materials
- Language assessment
- Teacher development
- Less commonly taught languages
- K-12 initiative
- Outreach and dissemination

COERLL’s mission is to produce and disseminate Open Educational Resources (OER) for the Internet public (e.g., online language courses, reference grammars, assessment tools, corpora, etc.). The term OER refers to any educational material offered freely for anyone to use, typically involving some permission to remix, improve and redistribute. Thus, COERLL seeks to promote a culture of collaboration that lies at the heart of the Open Education movement. In addition, COERLL aims to reframe foreign language education in terms of bilingualism and/or multilingualism. As such, all COERLL resources strive to more accurately represent language development and performance along dialectal and proficiency continua.

The Center for European Studies & the UT-France Institute

Douglas Biow, Professor of Renaissance Studies in the Department of French and Italian, is Director of the Center for European Studies (CES). As a National Resource Center with Foreign Language Area Studies (FLAS) fellowships for UT graduate and undergraduate students, CES supports a wide range of scholarly activities dedicated to European Studies. Some current CES projects include:

- Technology-assisted European language programs for hybrid courses developed with COERLL and the Center for Russian, East European and Eurasian Studies (CREEES)
- Outreach training programs for K-12 and university teachers
- The development of the “Austin Forum in Diplomacy and Strategy” with the LBJ School of Public Affairs
- The promotion of less commonly taught languages (LCTLs)
- The development of extensive business outreach programs, including the yearly “EU-Texas Business Summit” and a business workshop with IC2, the UT economic incubator. Additional curricular enhancements include courses across campus focusing on two key professional schools, the McCombs School of Business and LBJ School of Public Affairs, as well as courses with a focus on Europe in Anthropology, Business, and Political Science.

CES is also home to the France-UT Institute, an interdisciplinary center whose mission includes making visible the already dynamic and ongoing relationships between France and UT by facilitating visits by French scholars, writers, and researchers.